



UNIVERSIDAD COMPLUTENSE
MADRID

UAM
Universidad Autónoma
de Madrid

 Universidad
de Alcalá

MASTER UNIVERSITARIO EN ESTUDIOS CLÁSICOS

Cód.: 067Q

UNIVERSIDAD COMPLUTENSE / UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE MADRID / UNIVERSIDAD DE ALCALÁ

Asignatura: Historia de las palabras

Código: UCM: 609779 / UAM: 33561 / UAH: 203007

Profesor(es): Jesús de la Villa Polo / M.ª Dolores Jiménez López

Curso: 2025-2026

1. ASIGNATURA

1.1. Nombre: Historia de las palabras

1.2. Código:

UCM: 609779

UAM: 33561

UAH: 203007

1.3. Tipo: Optativa

1.4. Nivel: MÁSTER DE POSTGRADO

Curso: 2024/2025

1.5. Semestre: 1º

1.6. Número de créditos:

6 créditos ECTS

1.7. Requisitos Previos.

Los generales de ingreso en el máster.

1.8. ¿Es obligatoria la asistencia?

No, pero se valorará positivamente la asistencia a clase, así como la participación activa en ella.

1.9. Datos del profesorado.

Jesús de la Villa Polo. Departamento de Filología clásica. UAM. Despacho III 207
(jesus.delavilla@uam.es)

M.^a Dolores Jiménez López. Departamento de Filología, Comunicación y Documentación. UAH. (mdolores.jimenez@uah.es)

1.10. Objetivos del curso

Resultados del aprendizaje dentro del Máster

- 1) Saber valorar el estado actual de los conocimientos en el campo de los Estudios Clásicos.
- 2) Adquirir un conocimiento más profundo, específico y avanzado de las disciplinas inherentes a los estudios sobre el mundo clásico y su repercusión posterior (estudios lingüísticos, literarios, culturales y de recepción clásica).
- 3) Conocer las buenas prácticas en la investigación de los Estudios Clásicos, fomentando aproximaciones interdisciplinares, inclusivas y multiculturales.
- 4) Apreciar la confluencia de las aportaciones desde distintos campos del conocimiento en favor de un mismo objetivo científico.
- 5) Identificar líneas de investigación que puedan ser ampliadas y adquirir las habilidades necesarias para la realización autónoma de un trabajo de investigación en Estudios Clásicos.
- 6) Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación
- 7) Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio
- 8) Que los estudiantes sean capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios
- 9) Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones y los conocimientos y razones últimas que las sustentan a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades
- 10) Que los estudiantes posean las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo.

Resultados del aprendizaje transversales:

- 1) Identificar y seleccionar con rigor la metodología adecuada para formular hipótesis, definir problemas y diseñar estrategias de trabajo propias de la investigación incidiendo en el compromiso ético
- 2) Ser capaz de obtener, seleccionar, elaborar y procesar información proveniente de fuentes diversas con criterios objetivos, priorizándolas según su calidad y pertinencia

- 3) Ser capaz de razonamiento y reflexión crítica y autocrítica como vía para mejorar el propio proceso de aprendizaje y la generación y desarrollo de ideas en un contexto profesional o de investigación
- 4) Promover las aptitudes para el trabajo cooperativo y la participación en equipos e incorporar los valores de esfuerzo, respeto mutuo y compromiso con la calidad.
- 5) Desarrollar un compromiso con la igualdad de género en el contexto académico y en la práctica de la actividad profesional.

Competencias específicas

- 1) Reconocer en qué grado y bajo qué aspectos las lenguas, literaturas y culturas de Grecia y Roma han pervivido en la cultura occidental y en otras.
- 2) Ahondar en la comprensión del papel fundamental del mundo antiguo grecolatino en la configuración de la cultura occidental.
- 3) Conocer y aplicar de manera autónoma los métodos y técnicas de investigación más ampliamente difundidos y novedosos en los Estudios Clásicos.
- 4) Comprender el papel que desempeñan las nuevas tecnologías en la investigación en Estudios Clásicos.
- 5) Adquirir destreza en la búsqueda de fuentes fiables y en la gestión eficaz de la información para la investigación en Estudios Clásicos.

1.11. Contenidos del Programa

Objetivos generales:

1. La Etimología en la Antigüedad y en la lingüística moderna.
2. La palabra como elemento constitutivo del lenguaje.
3. Los cambios en las palabras: cambios fonéticos, morfológicos y semánticos.
4. La aparición de nuevas palabras: los procedimientos de derivación (sufijos, prefijos e infijos). Los préstamos léxicos.
5. La incorporación de palabras de origen griego y latino a las lenguas occidentales.

Contenidos de la 1ª parte (Prof. Jesús de la Villa Polo)

1. El griego y la familia de lenguas indoeuropeas.
2. La formación de los nombres, adjetivos y adverbios griegos.
3. La formación de los verbos griegos.
4. Estudio de algunas raíces y familias de palabras particularmente importantes en la cultura griega y su historia a través de los tiempos.
5. Préstamos de otras lenguas en el griego.

Contenidos de la 2ª parte (Prof. M.ª Dolores Jiménez López)

6. Los helenismos en el léxico de las lenguas europeas.
7. Épocas y cauces de incorporación y formación de helenismos en español.
8. Factores fonético-fonológicos y gráficos en la adaptación de los helenismos al español y a otras lenguas europeas.
9. Factores morfológicos en la adaptación de los helenismos al español.
10. Helenismos en las lenguas de especialidad: el léxico científico.
11. Estudio de casos prácticos.

1.12. Referencias de Consulta Básicas.

Para la primera parte (Prof. Jesús de la Villa)

- R. S. P. Beekes – L. van Beek *Etymological Dictionary of Greek*, Leiden, Brill, 2009.
P. Chantraine *Dictionnaire étymologique de la langue grecque*, París, Klincksieck, 1968.
A.-F. Christidis (ed) *A History of Ancient Greek. From the Beginnings to Late Antiquity*, Cambridge, 2007.
G. Horrocks *Greek: A history of the language and its speakers*, Chichester Malden (MA), Wiley-Blackwell, 2014².
L. R. Palmer *The Greek Language*, Londres, Humanities Press, 1980.

Para la segunda parte (Prof.ª María Dolores Jiménez)

(Además de la bibliografía anterior)

- H. Camacho Becerra *Manual de etimologías grecolatinas*, México, 2007³
A. Ernout – A. Meillet *Dictionnaire étymologique de la langue latine: histoire des mots*, París, Klincksieck, 1932 (1994⁴):.
C. Eseverri Hualde *Diccionario etimológico de helenismos españoles*, Burgos, Aldecoa, 1994⁶.
F. Estébanez García *Étimos griegos. Monemas básicos de léxico científico*, Barcelona, Octaedro, 1998.
M. Fernández Galiano "Helenismos", *Enciclopedia Lingüística Hispánica* II, 1967, pp. 51-77.
M. Fernández Galiano *La transcripción castellana de los nombres propios griegos*, Madrid, SEEC, 1969²
J. Gil *Los cultismos grecolatinos en español*, Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca, 2019.
J. F. González Castro *Palabras castellanas de origen griego*, Madrid, Ediciones Clásicas, 1994.
B. M. Gutiérrez Rodilla *La ciencia empieza en la palabra. Análisis e historia del lenguaje científico*, Barcelona, Península, 1998
B. M. Gutiérrez Rodilla *El lenguaje de las ciencias*, Madrid, Gredos, 2005.
A. Mateos Muñoz *Etimologías griegas del español*, México, Esfinge, 1955.
E. Nieto *Introducción a la etimología*, Madrid, Editorial Síntesis, 2017.
J. G. Orozco Turriate *Etimologías griegas. Modelo didáctico*, México, Pearson, 2007.
D. Pharies *Diccionario etimológico de los sufijos españoles*, Madrid, Gredos, 2002.
E. Pingarrón Seco *Étimos latinos. Monemas básicos de léxico científico*, Barcelona, Ediciones Octaedro, 1998.
J. M^a Quintana Cabanas *Raíces griegas del léxico castellano, científico y médico*, Madrid, Dykinson, 1997²
S. Segura Munguía *Nuevo diccionario etimológico de medicina*, Bilbao, Universidad de Deusto, 2004.
J. C. Triana *Etimologías griegas y latinas del español*, México, Lago, 2006.

Recursos en la red:

- Dicciogriego: <https://dicciogriego.es/>
- Diccionario médico-biológico, histórico y etimológico (F.C. Gabaudán): <https://dicciomed.usal.es/>
- Lexilogos: <https://www.lexilogos.com>
- Logeion: <https://logeion.uchicago.edu/λογεῖον>
- Oxford English Dictionary: <https://www.oed.com/?tl=true>
- Recursos de la RAE: <https://www.rae.es> (CORDE, CREA, CORPES XXI, CDH, Diccionarios históricos, NTL, Mapa de diccionarios, etc.)

- Trésor de la langue française: <http://atilf.atilf.fr/>

2. Métodos Docentes

2.1. Clases teóricas.

Se impartirán 39 horas de clases presenciales a lo largo del curso, de las que una parte tendrá un carácter fundamentalmente teórico. En ellas el profesor introducirá cada uno de los temas y expondrá los contenidos fundamentales de la asignatura.

2.2. Clases prácticas.

Parte de las clases presenciales tendrá un planteamiento práctico. En ellas el profesor propondrá a los alumnos cuestiones, ejercicios o indagaciones que estos deberán resolver.

2.3. Trabajos individuales o en grupo

Se realizarán trabajos individuales como elemento fundamental de la didáctica y la evaluación.

2.4. Prácticas audiovisuales.

Se hará uso, cuando proceda, de los recursos audiovisuales.

2.5. Docencia en red.

La asignatura se activará en el campus virtual de la UCM, la UAM y la UAH y sus recursos estarán disponibles para la docencia y la comunicación.

Se garantiza que, si por exigencias sanitarias las autoridades competentes impidieran la presencialidad total o parcial de la actividad docente, los planes docentes alcanzarían sus objetivos a través de una metodología de enseñanza, aprendizaje y evaluación en formato *on-line*, que retornaría a la modalidad presencial en cuanto cesaran dichos impedimentos.

2.6. Tutorías.

Los alumnos tendrán libre acceso al profesor en sus horarios de tutoría, con una asistencia programada. Durante las tutorías se atenderán a sus problemas particulares con el curso y se supervisará su progreso en los trabajos individuales encargados.

El profesor podrá también concertar tutorías por iniciativa propia con uno o varios alumnos para desarrollar contenidos o aclarar dudas.

3. Tiempo estimado de Trabajo del Estudiante

Asistencia a clases magistrales:	20
Asistencia a clases prácticas:	19
Preparación de trabajos prácticos:	30

Preparación de exámenes:	
Lecturas	39
Realización de exámenes:	
Trabajos en grupo:	
Preparación de otras actividades:	30
Asistencia a tutorías programadas:	2
Carga total de horas de trabajo:	150

4. Métodos de Evaluación y Porcentaje en la Calificación Final

Evaluación continua: asistencia a clase, participación activa en clase y preparación de los ejercicios y lecturas: 30%

Trabajo personal: 70 %

5. Cronograma de Actividades

Prof. Jesús de la Villa Polo

Semana 1: Tema 1

Semana 2: Tema 2

Semana 3: Tema 3

Semanas 4, 5 y 6 Temas 4

Semana 7: Tema 5

Prof. M.^ª Dolores Jiménez López

Semana 8: Tema 6

Semana 9: Tema 7

Semana 10: Tema 8

Semana 11: Tema 9

Semana 12: Tema 10

Semana 13: Tema 11